

Dipartimento di Discipline Umanistiche, Sociali e delle Imprese Culturali (D.US.I.C.)

UNITÀ DI LINGUE

ESAMI SCRITTI SESSIONE STRAORDINARIA (MAGGIO 2017)

DATE E LUOGHI DI SVOLGIMENTO DELLE PROVE

LINGUA E TRADUZIONE INGLESE

I	ANNO LT	22/05/2017 ORE 9.00	Laboratorio Multimediale (Viale S. Michele) (Esami online)
I	ANNO LT	25/05/2017 ORE 9.00	Aula E - Plesso Aule delle Scienze (Campus) (Esami online)
I	ANNO LT	29/05/2017 ORE 9:00	AULA K3 (Via Kennedy) Traduzione in italiano Traduzione in inglese
II	ANNO LT	30/05/2017 ORE 9:00	AULA F (Polo Didattico, Via del Prato)
III	ANNO LT	29/05/2017 ORE 12:30	AULA K3 (Via Kennedy)
	LM	06/06/2017 ORE 09:00	Aula B (- Prova Competenza Linguistica C1 e C2 (Viale San Michele)
	LM1 e LM2	12/06/2017 ORE 14:00	Laboratorio Multimediale (Viale S. Michele)

AVVISO

Le prove scritte di Traduzione Inglese-Italiano e Italiano-Inglese 1° Anno LT si svolgeranno il 29 Maggio presso l'Aula K3 di Via Kennedy;

Le prove on-line si svolgeranno in due distinte date:

- 22 Maggio 2017 ore 9 presso il Laboratorio Multimediale di Viale San Michele, solo ed esclusivamente per gli studenti che dovranno sostenere l'esame scritto di Lingua e Traduzione Tedesca nel giorno 25 Maggio 2017;

- 25 Maggio 2017 ore 9 presso l'Aula E – Plesso Aule delle Scienze - Campus, solo ed esclusivamente per gli studenti che dovranno sostenere l'esame scritto di Lingua Inglese.

LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA

25 MAGGIO 2017 Plesso Viale S. Michele

ore 9

1° anno	Module:	Lesen/Schreiben	Aula Miazzi
3° anno		trad. ital.-ted. (dizionario mono- e bilingue)	Aula Miazzi
1° e 2° anno magistrale (C1 / C2)		trad. ital.-ted. (dizionario mono- e bilingue)	Aula Miazzi

INTERATENEO

ore 12.30

1° anno		Modul: Hören	Aula Miazzi
---------	--	--------------	-------------

ore 14

2° anno		trad. ted.-ital (dizionario bilingue)	Aula Miazzi
corso monografico			
2° anno magistrale			

INTERATENE O		Trad. ted.-it (dizionario bilingue)	Aula Miazzi
---------------------	--	-------------------------------------	-------------

26 MAGGIO 2017 – Plesso Viale San Michele, 9

ore 9

2° anno		Modul Hören	Aula B
		Module: Lesen + SA	Aula Miazzi
3° anno	Module: Lesen/Schreiben		Aula Miazzi
		per la prova Schriftlicher Ausdruck Teil 1 (dizionario bilingue)	

1°/2° anno magistrale

INTERATANEO

(Livello C1)	Module: Lesen/Schreiben	Aula Miazzi
--------------	-------------------------	-------------

ore 9.00

2° anno magistrale

INTERATENE O (Livello C2)	Module: Lesen/Schreiben	Aula Miazzi
----------------------------------	-------------------------	-------------

ore 12.30-13.10

3° anno	Modul: Hören	Aula Miazzi
---------	--------------	-------------

1° anno magistrale

INTERATENEO

(Livello C1)	Modul: Hören	Aula Miazzi
--------------	--------------	-------------

13.10-14.10

2° anno magistrale

INTERATENE O (Livello C2)	Modul: Hören	Aula Miazzi
----------------------------------	--------------	-------------

LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE

I ANNO LT

(Prof. Elena Pessini)

23/05/2017 ORE 14:00 AULA K6 – Via Kennedy (Plesso aule K)

Fonetica-Dettato. Dott. Rosalba Del Maestro

Grammatica avanzati Dott. Michèle Bonte

Grammatica (**III lingua e principianti**) Prof.ssa Rosalba Del Maestro

Compréhension écrite. Prof. Elena Pessini

Ascolto avanzati Dott. Michèle Bonte

Gli studenti di Lingua Francese (Terza Lingua e Prima Lingua principianti) non devono sostenere la prova di ascolto.

II ANNO LT

(Prof.ssa Simonetta Anna Valenti)

23/05/2017 ORE 9:00 AULA K6 – Via Kennedy (Plesso aule K)

Traduzione Prof.ssa Simonetta Anna Valenti

Riassunto Dott. Michèle Bonte

24/05/2017 ORE 9:00 AULA MIAZZI – Viale San Michele, 9

Grammatica Dott. Michèle Bonte

Dettato Dott. Michèle Bonte

24/05/2017 ORE 11:00 AULA MIAZZI e AULA B – Viale San Michele, 9

Ascolto Dott. Rosalba Del Maestro

III ANNO LT

(Prof. Alba Pessini)

23/05/2017 ORE 9:00 AULA K6 – Via Kennedy (Plesso aule K)

Traduzione (ultima sessione per il programma fino all'a.a. 2015-2016 prof Bonte)

23/05/2017 ORE 9:00 AULA K6 – Via Kennedy (Plesso aule K)

Lessico Dott. Rosalba Del Maestro

Grammatica Dott. Rosalba Del Maestro

24/05/2017 ORE 9:00 AULA B – Viale San Michele, 9

Écoute. Dott. Michèle Bonte

24/05/2017 ORE 14:00 AULA MIAZZI – Viale San Michele, 9

Traduzione (Prof. A. Pessini a partire dall'anno 2016-2017). **Synthèse. (Prof.ssa Alba Pessini – ultima sessione per il programma fino all'a.a. 2015-2016)**

Attenzione. La prova di ASCOLTO è riservata agli studenti iscritti al III anno che hanno avuto una prova di ascolto nel II anno

LM

(Prof.ssa Simonetta Anna Valenti)

24/05/2017 ORE 9:00 AULA MIAZZI – Viale San Michele, 9

Épreuve de thème (dall'italiano al francese)

LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA

I	ANNO LT	17/05/2017 ORE 9:30	AULA Polifunzionale Campus
II	ANNO LT	18/05/2017 ORE 9:00	AULA MIAZZI Viale S. Michele, 9
III	ANNO LT	19/05/2017 ORE 9:00	AULA MIAZZI Viale San Michele, 9
	LM	19/05/2017 ORE 9:00	AULA MIAZZI Viale San Michele, 9

LINGUA E TRADUZIONE RUSSA

I, II, III ANNO LT

31/05/2017 ORE 9:30 AULA MIAZZI, AULA B e AULA D – Viale San Michele, 9

Disposizioni per lo svolgimento delle prove scritte (approvate dal CCS in data 25/05/2011)

In merito allo svolgimento delle prove scritte previste per gli insegnamenti di Lingua e traduzione, il Consiglio unanime delibera quanto segue:

- Il candidato deve far uso esclusivamente dei fogli protocollo forniti dall'Università.
- E' fatto divieto al candidato di tenere con sé, durante la prova, borse o zaini, libri o appunti, calcolatrici, carta, telefoni cellulari, palmari o altra strumentazione similare, a pena di annullamento della prova.
- E' consentito lasciare l'aula durante lo svolgimento della prova solo in casi di estrema necessità e solo se accompagnati da un membro della Commissione o CEL. Il compito deve essere consegnato e viene restituito al rientro in aula.

Il candidato che contravviene alle sopraccitate disposizioni ovvero viene sorpreso a copiare, in tutto o in parte, la prova o a comunicare con altri candidati deve lasciare l'aula. La prova sarà annullata e dovrà essere sostenuta nuovamente in tutte le sue parti in un'altra sessione d'esame.

Si precisa, inoltre, che le prove scritte sostenute senza rispettare le propedeuticità saranno annullate.

IMPORTANTE: L'ISCRIZIONE ALLE PROVE E' OBBLIGATORIA.

**GLI STUDENTI CHE NON HANNO EFFETTUATO L'ISCRIZIONE ENTRO I TERMINI
PREVISTI NON SARANNO AMMESSI ALLE PROVE.**